TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
Độc lập - Tự do - Hnh phúc

Bản án số: 158/2019/HS-PT
Ngày 30 - 10 - 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có*:**
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Trọng Nhân
Các Thẩm phán: Ông Chung Văn Kết
Ông Hồ Minh Tấn

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thu Khiếm là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa:
Bà Lê Kiều Diễm – Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 10 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 161/2019/TLPT-HS ngày 09 tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo Trần Xuân H; do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 163/2019/HS-ST ngày 06 tháng 9 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau.

- *Bị cáo có kháng cáo*:

Họ và tên: Trần Xuân H (tên gọi khác: An Bình), sinh năm 1996, tại Cà Mau; nơi cư trú: Ấp BD, xã ĐB, thành phố CM, tỉnh Cà Mau; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Trần Văn T và bà: Nguyễn Thị Thúy P; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; khởi tố, cấm đi khỏi nơi cư trú ngày 16/4/2019; bị cáo tại ngoại có mặt.

- *Những người tham gia tố tụng khác có liên quan đến kháng cáo:*

Bị hại: Bà Văn Thị N, sinh năm 1939 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại:

1. Nguyễn Minh L, sinh năm 1958 (có mặt).
2. Nguyễn Ngọc T1, sinh năm 1965 (vắng mặt).
3. Nguyễn Văn C, sinh năm 1966 (vắng mặt).
4. Nguyễn Ngọc T2, sinh năm 1969 (vắng mặt).

Cùng địa chỉ: Ấp BD, xã ĐB, thành phố CM, tỉnh Cà Mau.

Người đại diện theo ủy quyền của những người đại diện hợp pháp: Ông Nguyễn Minh L, sinh năm 1958; địa chỉ: Ấp BD, xã ĐB, thành phố CM, tỉnh Cà Mau (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lúc 10 giờ 45 phút ngày 25/02/2019, Trần Xuân H điều khiển xe mô tô biển số 60M4-2290 đi từ hướng Cầu Tư Ô về Cầu Ba Dinh thuộc ấp Ba Dinh, xã Định Bình, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau. Khi qua đoạn đường cong, H phát hiện bà Văn Thị N, ngụ cùng ấp đi bộ cùng chiều theo hướng xéo từ lề phải sang lề trái. Khi xe còn cách bà N khoảng 03m, H không giảm tốc độ, nhường đường, mà cho xe lách về phía bên phải làm xe loạn choạng va quẹt với bà Văn Thị N làm bà N té ngã đập đầu xuống lộ. Hậu quả bà N bị thương, được đưa đến Bệnh viện đa khoa Cà Mau cấp cứu đến 16 giờ 00 phút cùng ngày thì tử vong.

* Tại biên bản khám nghiệm hiện trường lúc 16 giờ 00 phút ngày 25/02/2019 tại ấp Ba Dinh, xã Định Bình, thành phố Cà Mau xác định:

- Đoạn đường xảy ra tai nạn là đường giao thông nông thôn, rộng là 03m được làm bằng bê tông xi măng, mặt đường bằng phẳng không chướng ngại vật, hai bên đường là các bụi cây dài và nhà dân.

- Lấy trụ điện "Không số" trước nhà ông Lâm Phúc Trung làm mốc cố định và lấy lề phải theo hướng Cầu Tư Ô về hướng cầu Ba Vinh làm lề chuẩn.

- Số 1: Dấu cày xước có chiếu hướng từ Cầu Tư Ô về hướng cầu Ba Dinh, không liên tục, gồm 04 đoạn. Đoạn vết cày 1A có kích thước 11cm x 01cm, dấu cày đo vào lề chuẩn là 01m75 và đo đến dấu đoạn cày 1B là 01m80. Đoạn cày 1B dai 01m3, đầu đoạn cày đo vào lề chuẩn là 02m20, cuối đoạn cày đo vào lề chuẩn là 02m20 và đo đến đầu đoạn cày 1C là 03m30. Đoạn vết cày 1C dà 01m5, đầu đoạn cày đo vào lề chuẩn là 02m15 và đo đến đầu cây dao cắt là 02m9, cuối đoạn cày đo vào lề chuẩn là 02m; đo đến vị trí nón vải là 04m2; đo đến dấu máu là 05m3 và đo đến đầu đoạn cày 1D là 04m8. Đoạn cày 1D dài 02m4, đầu đoạn cày đo vào lề chuẩn là 01m35, cuối đoạn cày đo vào lề chuẩn là 0m7, đo đến vị trí "tua vít" là 0m75 và đo đến mốc cố định là 24m4.

- Số 2: "Dao cắt lá" là dụng cụ tự chế dài 02m, gồm thanh trúc, một đầu có gắn dao; đầu có gắn dao đo vào lề chuẩn là 03m8, đầu không gắn dao đo vào lề chuẩn là 04m7.

- Số 3: Nón vải mềm màu nâu sẫm, vị trí nón đo vào lề chuẩn là 02m45.

- Số 4: Dấu vết máu nằm trên các lá cây và phía trong lề chuẩn, đo ra lề chuẩn là 0m10.

- Số 5: "Tua vít" có cán màu vàng đục và nâu ngay lề chuẩn.

* Tại biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông lúc 10 giờ ngày 26/02/2019 đối với xe 60M4-2290 như sau:

- Dấu va chạm: Ốp vai phuộc trước bên trái bị văng mất. Bên trái ốp trước tay lái bị nứt bể; dấu nứt bể từ sau ra trước, từ trước xuống dưới. Mặt nạ: Phía trước bên trái có dấu trầy xước, kéo dài từ trước ra sau. Bên trái có dấu mất bụi kích thước 16cm x 06cm. Phía trên cánh bửng bên trái có dấu mất bụi kích thước 35cm x 10cm. Mũi vè chắn bùn bánh trước có dấu mất bụi. Gương chiếu hậu bên trái (gắn vào đầu tay nắm) bị lõng và rung lắc.

- Dấu hiệu hư hỏng: Bên phải ốp tay lái bị mài mòn. Bên phải kính đuôi pha bị mài mòn. Tay thắng bị mài mòn. Đầu tay nắm bên phải bị bể, mài mòn. Bên phai mũi vè chắn bùn bánh trước bị mài mòn, bong tróc nước sơn. Phía dưới càng

thắng chân bị mài mòn trầy xước. Đầu gác chân trước bên phải bị mài mòn và cong về sau.

* Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 21/TT ngày 19/3/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Cà Mau kết luận đối với bà Văn Thị N:

- Dấu hiệu chính qua giám định: Vết thương vùng chẩm phải, kích thước 04cm x 01cm. Bầm tụ máu cân cơ vùng đỉnh-thái dương-chẩm phải, kích thước 19cm x 16cm. Nứt sọ vùng chẩm phải dài 12,5cm. Xuất huyết dưới nhện hai bán cầu não. Xuất huyết trong cầu não. Xuất huyết não thất. Dập não vùng trán hai bên.

- Nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não.

Quá trình điều tra, Trần Xuân H thừa nhận nguyên nhân dẫn đến tai nạn là do Trần Xuân H điều khiển xe mô tô biển số: 60M4-2290 tham gia giao thông vi phạm khoản 4 Điều 11 của Luật giao thông đường bộ năm 2008.

Việc thu giữ, xử lý đồ vật, vật chứng:

Đối với một xe mô tô 60M4-2290 của Trần Xuân H. Ngày 12/7/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cà Mau tiến hành trao trả chiếc xe mô tô biển số: 60M4-2290 cho Trần Xuân H.

Đối với 01 cây tầm vông (khúc ngọn) dài 02m, 01 đầu buộc một cây dao cán bằng gỗ, lưỡi bằng sắt dài 30cm; 01 nón vải mềm màu nâu sậm; 01 tua vít, cán màu vàng; 01 áo sơ mi màu trắng, dài tay đang nhập kho vật chứng án sơ thẩm đã tuyên tịch thu tiêu hủy.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra Trần Xuân H đã thỏa thuận bồi thường khắc phục xong cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 50.000.000 đồng.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 163/2019/HS-ST ngày 06 tháng 9 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau quyết định: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 của Bộ luật Hình sự; xử phạt Trần Xuân H 06 tháng tù về tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*"; thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 17 tháng 9 năm 2019, bị cáo Trần Xuân H có đơn kháng cáo xin hưởng án treo. Lý do, phạm tội lần đầu; không tiền án, tiền sự; là bộ đội xuất ngũ; gia đình có công với cách mạng; đã khắc phục bồi thường xong; đại diện bị hại có đơn bãi nại; bị cáo là lao động chính trong gia đình phải nuôi cha mẹ bị bệnh.

Tại phiên tòa bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo. Đại diện theo ủy quyền của những người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn và có yêu cầu xin cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Xuân H; sửa Bản án sơ thẩm số: 163/2019/HS-ST ngày 06 tháng 9 năm 2019

của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau. Giữ nguyên mức hình phạt 06 tháng tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, thời gian thử thách 01 năm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Trần Xuân H khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với các chứng cứ có tại hồ sơ thể hiện: Khoảng 10 giờ 45 phút, ngày 25/02/2019, Trần Xuân H điều khiển xe mô tô biển số: 60M4-2290 đi đến địa phận ấp Ba Dinh, xã Định Bình, thành phố Cà Mau hướng từ cầu Tư Ô về hướng cầu Ba Dinh. Do không giảm tốc độ và nhường đường cho người đi bộ nên xe của bị cáo va quẹt với bà Văn Thị N làm bà N ngã xuống lộ, chấn thương sọ não, tử vong. Hành vi của bị cáo Trần Xuân H đã xâm hại đến an toàn công cộng, vi phạm các quy định của pháp luật về tham gia giao thông, gây tai nạn, hậu quả dẫn đến chết người. Án sơ thẩm số: 163/2019/HS-ST ngày 06 tháng 9 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau xử pHt bị cáo Trần Xuân H pHm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ pháp luật, đúng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[2] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Trần Xuân H thấy rằng, án sơ thẩm căn cứ vào tính chất vụ án, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, hậu quả thiệt hại thực tế đã xảy ra, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ của bị cáo như: Chưa tiền án, tiền sự; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; khắc phục toàn bộ hậu quả cho đại diện bị hại; đại diện bị hại có đơn bãi nại; gia đình có công với cách mạng; là bộ đội xuất ngũ nên áp dụng mức hình phạt 06 tháng tù tương xứng. Bị cáo H phạm tội với lỗi vô ý; có nhiều tình tiết giảm nhẹ; có nhân thân tốt; có địa chỉ cư trú rõ ràng; có đủ điều kiện được hưởng án treo. Đại diện gia đình bị hại có yêu cầu cho bị cáo được hưởng án treo. Do đó, có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa án sơ thẩm, giữ nguyên mức hình phạt 06 tháng tù của bản án sơ thẩm đã xử, nhưng cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ để răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[3] Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Xuân H; sửa Bản án sơ thẩm số: 163/2019/HS-ST ngày 06 tháng 9 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54; Điều 65 của Bộ luật Hình sự; xử phạt: Bị cáo Trần Xuân H 06 (sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo về tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*"; thời gian thử thách 01 năm tính từ ngày tuyên án phúc thẩm 30/10/2019.

Giao Trần Xuân H cho Ủy ban nhân dân xã Định Bình, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì có thể bị buộc phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Án phí hình sự phúc thẩm bị cáo Trần Xuân H không phải chịu.

3. Các quyết định khác của án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau;
- Công an tỉnh Cà Mau;
- Công an thành phố Cà Mau;
- Viện kiểm sát ND thành phố Cà Mau;
- Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau;
- UBND xã Định Bình, Tp.Cà Mau;
- Chi cục THADS thành phố Cà Mau;
- Bị cáo, người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; Tòa HS; án văn;
- Lưu VT(TM:TANDTCM).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Trần Trọng Nhân